



AUS Australian Sponsor Address
Australisk sponsoradresse

ARG Argentina Local Contact
Lokal kontakt i Argentina

MR MR Conditional
MR-betinget

GW Recommended Guidewire
Anbefalet ledetråd

Single sterile barrier system
System med enkelt steril barriere



51252996-02

Mellem disse røntgenfaste markører er der yderligere to røntgenfaste markører. En røntgenfast markør angiver stentens midtpunkt (figur 2, nummer 2). En røntgenfast markør på det indre rør angiver det punkt, hvor stentgenfastholdelse ikke længere er mulig (figur 2, nummer 3). Den femte røntgenfaste markør i det udvendige rørs forende angiver, hvor langt stenten er indsat (figur 2, nummer 5). Spidsen og det indvendige rør er også røntgenfaste til brug med fluoroskopi.

BEREGNET ANVENDELSE/INDIKATIONER FOR BRUG

Agile Esophageal Fully Covered RMV OTW-stentsystem er udformet til opretholdelse af fri passage for den øsofageale lumen i øsofageale strukturer forårsaget af interne og/eller eksterne maligne tumorer, okklusion af samtidige øsofageale fistler og behandling af refraktære benigne øsofageale strukturer.

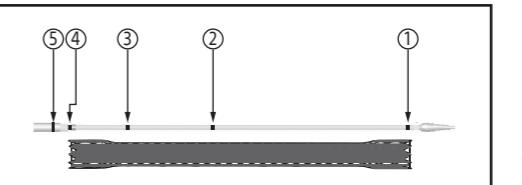
Erklæring om kliniske fordele

Den kliniske fordel ved Agile Esophageal Fully Covered RMV OTW-stent er at opretholde øsofageal patens og struktur i øsofagus på patienter med iboende og/eller ekstrinsiske maligne strukturer, med eller uden samtidige øsofageale fistler.

KONTRAINDIKATIONER

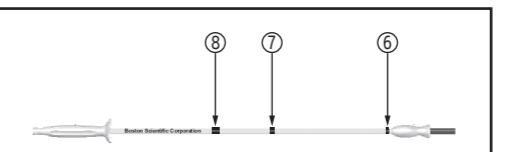
Agile Esophageal Fully Covered RMV OTW-stentsystem er kontraindiceret til:

- Placering i strukturer, som ikke kan dilateres tilstrækligt til, at gasterkopet eller indføringssystemet kan passe.
- Placering af stentens proksimale ende inden for 2 cm fra den krikofaryngeale muskel.
- Placering i en øsofago-jejunostomi (efter gastrektomi), idet peristaltik og ændret anatomii kan flytte stenten.
- Placering i nekrotiske, kronisk hæmoragiske tumorer, hvis blodløsningen er aktiv på placeringstidspunktet.
- Placering i polypligende læsioner.
- Patienter for hvem endoskopiske teknikker er kontraindiceret.
- Enhver anden anvendelse end dem, der specifikt nævnes under indikationer.
- Placering i patienter, som har en underliggende hæmoragisk diatose.



Figur 2. Indføringssystem og røntgenfaste markører

Der er tre visuelle markører på indføringssystems håndtag for at hjælpe med placering af stenten (figur 3). Den mest distale visuelle markør angiver, at stenten er fuldstændig fastholdt til indføringssystemet (figur 3, nummer 6), en visuel markør angiver, at stenten er 50 % indsat (midtpunkt) (figur 3, nummer 7) og den mest proksimale visuelle markør angiver det punkt, hvor stentgenfastholdelse ikke længere er mulig (figur 3, nummer 8).



Figur 3. Indføringssystem, visuelle markører og håndtag

Systemet har en enkel, central lumen, som passer til en ledetråd på 0,038 in (0,97 mm).

Materialer

Materialer og stoffer, som patienten kan blive utsat for ved hjælp af den implanterbare del af det medicinske udstyr, er følgende:

Implanterbare materialer	% vægt
Nitinol	67-75
Silikone	24-33
Polyester	<1

Advarsel: Anordningen indeholder nikkel, som kan udløse en allergisk reaktion hos personer med nikkelallergi.

Brugerprofil

Agile Esophageal Fully Covered RMV OTW-stentsystem bør kun anvendes af eller under kontrol af læger, der er grundigt uddannet i placering af øsofageale proteser. En grundig forståelse af de tekniske principper, kliniske anvendelser og risici forbundet med denne procedure er nødvendig inden ibrugtagning af denne anordning.



Oplysninger om MR-sikkerhed

En person med en Agile Esophageal Fully Covered RMV OTW-stent kan scannes sikkert under følgende betingelser. Manglende overholdelse af disse betingelser kan medføre personskade. (Figur 1).



Figur 1. Agile Esophageal helt dækket stent

Indføringssystemet er udformet som et koaksialrør. Det udvendige rør anvendes til at fastholde stenten inden indsættelse og til at genfastholde stenten efter delvis indsættelse. Det udvendige rør har en gennemsigtig distal del, der gør, at den fastholdte stent er synlig. En gul overgangszone på indføringssystems indvendige rør er synlig mellem stenten og det blå ydre hylster. Systemet er forsynet med røntgenfaste og visuelle markører, der hjælper med nøjagtig placering af stenten.

Der er fem røntgenfaste markører, som medvirker til indsættelse af stenten under brug af fluoroskopi (figur 2). To røntgenfaste markører på indføringssystems indvendige rør identificerer enderne af den fastholdte stent (figur 2, nummer 1 og nummer 4).

Anordningens navn	Agile Esophageal Fully Covered RMV OTW-stent
Statisk magnetfeltstyrke (B_0)	1,5 T eller 3,0 T
Maksimal spatial feltgradient	30 T/m (3000 gauss/cm)
RF-magnetisering	Cirkulært polariseret (CP)
RF-transmitterspoletype	Cylindrisk helkropsspole Cylindrisk hovedspole
Driftstilstand	Normal driftstilstand
Maksimal helkrops-SAR	2 W/kg (normal driftstilstand)
Maksimal hoved-SAR	3,2 W/kg (normal driftstilstand)
Varighed af scanning	Under de scanningsforhold, der er defineret ovenfor, kan patienten scannes i en 60 minutters kontinuerlig RF-sekvens (en sekvens eller back-to-back serie/scanning uden pauser)
MR-billedartefakt	Billedartefakt kan frembringes

FORSIGTIGHEDSREGLER

Agile Esophageal Fully Covered RMV OTW-stentsystem skal anvendes med forsigtighed og kun efter grundig overvejelse på patienter med:

- Strukturer, som er mere end 12 cm lange
- Signifikant præ-eksisterende lunge- eller hjertesygdom

BIVIRKNINGER

De potentielle komplikationer forbundet med øsofageal stentplacering kan omfatte:

- Aspiration
- Blødning
- Dødsfal (som ikke skyldes et normalt sygdomsforløb)
- Ødem
- Øsofagitis
- Feber
- Fisteldannelse
- Indklining af ernæringsbolus
- Fremmedlegemeraktion
- Blodstyrtning
- Infektion
- Smerter
- Perforation

EC REP

Boston Scientific Limited
Ballybrit Business Park
Galway IRELAND

AUS Australian
Sponsor Address
Boston Scientific (Australia) Pty Ltd
PO Box 332
BOTANY NSW 1455 Australia
Free Phone +1-800-676-133
Free Fax +1-800-836-666

ARG Argentina
Local Contact
Para obtener información de
contacto de Boston Scientific
Argentina SA, por favor, acceda al
link www.bostonscientific.com/arg

Boston Scientific Corporation
300 Boston Scientific Way
Marlborough, MA 01752 USA
USA Customer Service +1-888-272-1001
www.bostonscientific.com

CE 0344

© 2021 Boston Scientific Corporation or its affiliates.
All rights reserved.

- Recidiverende dysfagi
- Reflukts
- Sepsis
- Blodforgiftning
- Stentfraktur
- Stentvandring
- Træakealkompression/-obstruktion (eller akut luftvejskompression)
- Tumorovertækst omkring stentenderne
- Ulceration

Mulige komplikationer efter stentplacering

- Aorto- og arterioøsophageal fistler
- Aspiration
- Erosion eller perforation af stent ind i tilstødende vaskulære strukturer
- Granulationsvæv omkring stentenderne
- Mediastinitis
- Obstruktion
- Overfølsomhed over for stentens metalkomponent
- Stentvandring

LEVERING

Oplysninger om anordningen

Den leverede anordning er steriliseret ved hjælp af en ethylenoxydproces og er kun bereget til engangsbrug. Anordningen leveres i en enkeltemballagekonfiguration. Emballagen og anordningen skal efterses inden brug.

Må ikke anvendes, hvis emballagen er beskadiget eller utilsigtet har været åbnet inden brug.

Håndtering og opbevaring

Dette produkt har ingen særlige krav til håndtering eller opbevaring.

BETJENINGSANVISNINGER

Yderligere udstyr til sikker brug

- Endoskop
- Ledetråd på 0,038 in (0,97 mm)/260 cm med stiv krop og bojelig spids
- Agile Esophageal Fully Covered RMV OTW-stentsystem, som indeholder en stent med den rette længde og diameter
- Brug af fluoroskop i inden stentplacering og til bekræftelse af stentplacering
- Tang med modhager

Klargøring

Der skal foretages en røntgenundersøgelse af øsophagus maks. 10 dage før proceduren.

Gør klar til proceduren på samme måde som til en esofagogastrroduodenoskop.

Indledende klargøring af indføringssystemet

- Tag forsigtigt indføringssystemet ud af den beskyttende emballage.
- Kontrollér anordningen visuelt for skader eller defekter.

Advarsel: Efterse systemet for tegn på beskadigelse. Systemet må IKKE anvendes, hvis der ses nogen som helst tegn på skader. Hvis denne advarsel ikke tages til efterretning, kan patienten lidse skade.

Procedure

Start på indledende stentplaceringssprocedure

1. Lokalisér strukturen

Patienten intuberes med et standardgastroskop ifølge standardteknikken. Opnå adgang til strukturens placering ved direkte visualisering. Der kan også anvendes fluoroskop til at lokalisere strukturen vha. kontrastmiddel.

2. Undersøg strukturen (endoskopisk og/eller under fluoroskop)

A. Undersøg strukturen endoskopisk

Undersøg både strukturens proksimale og distale dele via endoskopet. Mål afstanden mellem strukturens distale kant og patientens incisiver vha. den udvendige lineal på gastroskopen. Træk gastroskopen tilbage til den proksimale kant på strukturen og må afstanden til patientens incisiver. Strukturlængden beregnes som forskellen mellem de to

afstande. For at mindske muligheden for stentvandring, må strukturen KUN dilateres, hvis det ikke er muligt for gastroskopet eller indføringssystemet at passe gennem strukturlumenen.

Advarsel: Hos nogle patienter vil tumorinvasion vanskeliggøre dilatation af strukturen. Lægerne bør foretage et skøn baseret på erfaringerne ved dilatation af øsophageale strukturer. Perforation af eller blodning fra en øsophageal tumor er en risiko under en tumordilatationsprocedure.

Advarsel: Man bør ikke forsøge at placere Agile Esophageal Fully Covered OTW-stent i patienter med øsophageale strukturer, som ikke kan dilateres tilstrækkeligt til, at gastroskopet eller indføringssystemet kan passere, da der er en øget risiko for perforation.

B. Undersøg strukturen under fluoroskop

Strukturen kan også undersøges fluoroskopisk. Efterlad gastroskopet på plads, og observer både de proksimale og distale kanter på tumoren under fluoroskop. Markér positionerne enten med røntgenfaste markører eller anvend anatomiske orienteringspunkter som f.eks. ribben eller vertebra. Det anbefales at måle strukturlængden igen ved at måle afstanden mellem de røntgenfaste markører.

Advarsel: Lægerne bør foretage et skøn baseret på erfaringerne ved dilatation af øsophageale strukturer. Perforation af eller blodning fra den øsophageal tumor er en risiko under enhver tumordilatation.

3. Vælg stentstørrelsen

Strukturstørrelsen skal beregnes nojagtigt mhp. at sikre, at den ideelle stentstørrelse anvendes. Agile Esophageal Fully Covered RMV OTW-stent bør danne en bro mellem tumoren og/eller fistlen og bør nå >1 cm over og under strukturen eller fistlen. Til stentbrug med en fistel er det yderst vigtigt at, at stenten dækker fistlen helt for sådelen at undgå lækkage og lette hælinger. Hvis der opstår tvivl om valget af stentlængde, skal den længste stent altid anvendes. Der kan placeres en anden stent med samme diameter, hvis den første stent ikke dækker hele strukturens længde. Den nye stent skal placeres til sikring af fuldstændig tumordækning og en grnidningsfri transition mellem de to stenter. Det anbefales at placere den proksimale stent først og derefter den distale stent mhp. at maksimere de indgribende stenters lumendiameter. Udvis forsigtighed når indføringssystemet føres gennem den første stent. Efterhånden som stenten indsættes, vil den blive afkortet.

Forkortelse defineres som procentvis fald fra fastholdt stentlængde i indføringssystemet til indsæt stentlængde. Forsøg har vist, at Agile Esophageal Fully Covered RMV OTW-stent ikke vil afkorte sig mere end 50 % fra dens fastholdte længde på indføringssystemet. Hvis meget den afkortes, afhænger dog af strukturens og lumenens anatomি.

Advarsel: Det anbefales ikke at føre skopet gennem en netop indsæt stent. Det kan forårsage løsrivelse af stenten.

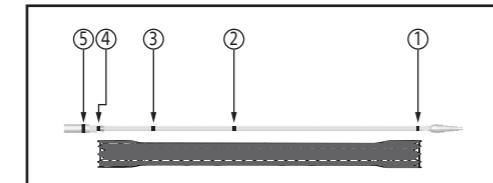
Advarsel: Anvend ikke stenterne sammen med stenter fra andre producenter.

4. Indfør ledetråden, og anlæg den gennem strukturen

Før en ledetråd gennem gastroskopets arbejdskanal og derefter gennem strukturen og ind i maven. Det anbefales at anvende en ledetråd med bojelig spids mhp. at reducere potentielt traume forårsaget af ledetrådspidser. Endoskopisk og/eller fluoroskopisk placering af ledetråden anbefales også mhp. at sikre korrekt passage gennem strukturen og korrekt placering i maven. Oprethold ledetrådspositionen under hele proceduren.

Forsigtig: En ledetråd på 0,038 in (0,97 mm) med stiv krop og bojelig spids anbefales for at lette passage gennem snoet anatomি. Jagwire-ledetråd M00556621 anbefales.

5. For indføringssystemet frem over ledetråden, og placér stenten



Figur 2. Indføringssystem og røntgenfaste markører

Der er tre visuelle markører på indføringssystemets håndtag for at hjælpe med placering af stenten, mens du bruger endoskopisk visualisering (figur 3). Den mest distale visuelle markør angiver, at stenten er fuldstændig fastholdt til indføringssystemet (figur 3, nummer 6), en visuel markør angiver, at stenten er 50 % indsæt (midt punkt) (figur 3, nummer 7) og den mest proksimale visuelle markør angiver det punkt, hvor stenten fastholdt ikke længere er mulig (figur 3, nummer 8).

Der er fem røntgenfaste markører, som medvirker til indføringssystemets håndtag (figur 2). Den mest distale visuelle markør angiver stentens midtpunkt (figur 2, nummer 2). En røntgenfaste markør på indføringssystemets indvendige rør identificerer enderne af den fastholdte stent (figur 2, nummer 4 og nummer 4). Mellem disse røntgenfaste markører er der yderligere to røntgenfaste markører. En røntgenfaste markør angiver stentens midtpunkt (figur 2, nummer 2). En røntgenfaste markør på det indre rør angiver det punkt, hvor stenten fastholdt ikke længere er mulig (figur 2, nummer 3). Den femte røntgenfaste markør i det udvendige rørs forende angiver, hvor langt stenten er indsæt (figur 2, nummer 5).

Agile Esophageal Fully Covered RMV OTW-stentsystem introduceres ved hjælp af en ledetråd.

Før endoskopet ind i den langs ledetråden, hvis direkte visualisering af stentindsættelsen ønskes. Stenten placeres under direkte endoskopisk visualisering, mens direkte endoskopisk visualisering af den gule overgangszone oprettholdes.

Hvis du bruger fluoroskopisk vejledning, skal du placere stenten, så markør 2 (figur 2) er i midten af tumoren eller fistlen. Dette sikrer, at stenten danner en korrekt bro over tumoren.

Hvis det ikke er nødvendigt at krydse den nedre øsophageale sfinkter (LES), bør den distale ende af stenten blive over LES, således at LES stadig fungerer og for at reducere gastrisk refleks. Stenten kan om nødvendigt krydse LES pga. tumorinvolvering og struktur.

6. Indsæt stenten



Figur 4. Indføringssystem, visuelle markører og håndtag

Forsigtig: Vrid ikke indføringssystemet, og anvend ikke en børende bevægelse under stentindsættelsen, da dette kan påvirke stentplaceringen og i sidste instans stentfunktionen.

Start stentindsættelsen ved at holde fast i indføringssystemets distale håndtag (langs væk fra operatøren, figur 9, nummer 9) med den ene hånd og drug den anden hånd til at gribe fat om det proksimale håndtag (langs væk fra operatøren, figur 4, nummer 10) og hold dette håndtag fast uden at bevæge det. Mellem håndtagene findes et rør med visuelle markører. Disse visuelle markører er beregnet som en hjælp til stentindsættelse. Inden indsættelse af stenten kan du visualisere en markør i den fuldstændig fastholdte/ikke-indsætte position (figur 4, nummer 6).

Før i stenten skal du holde fast i det distale håndtag (langs væk fra operatøren, figur 4, nummer 9) med den ene hånd og det proksimale håndtag (håndtaget tættest på operatøren, figur 4, nummer 10) med den anden hånd. For at indsætte stenten skal du langsomt trække det distale håndtag mod det proksimale håndtag, mens du holder det proksimale håndtag fast uden at bevæge det. Hold øje med stentfingrelsen under fluoroskopisk og/eller endoskopisk samtidig med at markører på indføringssystemet holdes mellem de identificerede strukturkanter. Om nødvendigt er det muligt at standse indsættelsen og justere stentpositionen proksimalt uden at genfastholde stenten, inden den passerer markører for genfastholde (figur 4, nummer 8). Se afsnittet Genfastholdesteknik. Fortsæt med fuldstændig indsættelse, hvis stentplaceringen er tilfredsstillende.

Genfastholdesteknik

- Stenten kan genfastholdes på et hvilket som helst punkt indtil markørerne for genfastholde (røntgenfaste, figur 2, nummer 3 og visuel, figur 4, nummer 8).

Bemærk: Når den visuelle markør for genfastholde ikke længere kan ses under indsættelse, kan stenten ikke genfastholdes.

- Genfastholdesten udføres ved at vende indføringssystemet ved at holde det proksimale håndtag (tættest på operatøren) i ro, mens det distale håndtag (langs væk fra operatøren) skubbes væk.

- Stenten er udformet til genfastholdesten højst til gange.

- Inden fuldstændig indsættelse kan stenten trækkes proksimalt ved langsomt at trække tilbage i indføringssystemet, hvis du ønsker at flytte stenten.

- Even til at trække proksimalt begrænses af, hvor meget af stenten, der er indsæt, og strukturens snæverhed. Når det er muligt, foretrækkes og anbefales fuldstændig genfastholdesten altid frem for at trække i anordningen proksimalt.

Bemærk: Stenten er fuldstændig fastholdt, hvis den visuelle markør (figur 4, nummer 6) er helt synlig.

Forsigtig: Ved at trække proksimalt, når stenten er delvist indsæt, kan stenten indsættes yderligere, hvis stenten møder modstand.

Forsigtig: Skub ikke indføringssystemet fremad, når indføringssystemet er startet. Indføringssystemet kan trækkes proksimalt om nødvendigt. Even til at trække proksimalt begrænses af, hvor meget af stenten, der er indsæt, og strukturens snæverhed.

Efter proceduren

Hvis placeringen af en Agile Esophageal Fully Covered RMV OTW-stent ikke er korrekt, og ét af følgende er sket, skal du fortsætte for at indsætte stenten fuldstændigt:

- Stenten er allerede indsæt længere end til genfastholdestensgrænsen.

ELLER:

- Stenten er allerede blevet genfastholdt til gange.

I begge tilfælde, og vha. en tang, skal du derefter gribe fat i suturen i den proksimale eller distale ende af stenten (figur 1). Træk stenten forsigtigt tilbage med skopet for at tage stenten ud under den indledende stentplaceringssprocedure.

Advarsel: Stenten betragtes som en permanent anordning, når den anvendes i maligne tumorer og samtidige fistler. Når stentplaceringen er opnået permanent, anbefales det ikke at udtagge eller flytte stenten.

Forsigtig: Grib fuldstændigt omkring suturen, når du flytter eller fjerner Agile Esophageal Fully Covered RMV OTW-stent.

7. Vurdér den anbragte stents position og tag indføringssystemet ud

Kig på stenten vha. et endoskop og/eller et fluoroskop efter stentindsættelsen til bekræftelse af stentudvidelsen, da tumorindeklamning kan forhindre stenten i at nå dens maksimale diameter med det samme.

Tag indføringssystemet og ledetråden forsigtigt ud.

Bemærk: En stent kan have brug for 24 timer til at udvide sig helt.

Advarsel: Det anbefales ikke at føre skopet gennem en netop indsæt stent, når stenten befinner sig på det ønskede sted.

Det kan forårsage løsrivelse af stenten.

Advarsel: Anvend aldrig en giv dilatator til dilatation efter stentplacering, da aksialkraften kan forårsage løsrivelse af stenten. Lægerne bør foretage et skøn baseret på erfaringerne ved dilatation.

Advarsel: Forsøg på at tage indføringssystemet og ledetråden ud inden stentudvidelse, eller når en stent er delvist indsæt, kan forårsage løsrivelse af stenten.

Advarsel: Hvis stenten ikke nemt kan trækkes tilbage, må den ikke fjernes.

5. Undlad at benytte overdriven kraft for at fjerne stenten, da det kan forårsage brud på suturen.

6. Efter udtagning af stenten skal øsophagus inspiceres visuelt for komplikationer.

Patientinformation om implanterbar anordning

Patienten informeres om, at ved kommende kan finde yderligere oplysninger på Boston Scientifics websted (<a href="http://www.bostonscientific.com/p